

# Night Hawk

## Caméra extérieure sans fil supplémentaire

avec commutation sur 4 canaux



**ARRETEZ!**

Le centre d'assistance  possède les réponses

**Si cet appareil ne fonctionne pas au moment où vous le branchez pour la première fois, ne le retournez pas au magasin.**



Communiquez plutôt avec le centre d'assistance Swann au **tech@swann.com.au** ou composez l'un des numéros sans frais retrouvés à l'endos de cette brochure.



La plupart des problèmes peuvent être rapidement et facilement résolus grâce à un simple courriel ou à une brève discussion avec l'un de nos amis représentants techniques. (Ligne sans frais disponible aux États-Unis et en Australie seulement)

#### FCC NOTICE

Cet équipement est conforme à l'alinéa 15 du règlement du FCC. Son fonctionnement est sujet aux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit provoquer aucune interférence néfaste; et
- (2) cet appareil doit accepter toutes les interférences reçues, y compris celles risquant de provoquer un fonctionnement non désiré.

Remarque : les réseaux sans fil (WiFi) peuvent interférer ou connaître des interférences causées par l'émetteur intégré à cet appareil. Il est possible d'éliminer le problème en changeant le canal ou la fréquence du récepteur ou en réglant le réseau sans fil (à savoir le point d'accès sans fil) à une fréquence éloignée de celle utilisée par la caméra. Pour plus de renseignements sur la façon de changer la fréquence d'émission, consultez la documentation relative au dispositif de votre réseau local sans fil. Ces caméras sont compatibles avec la plupart des récepteurs pour caméras sans fil fonctionnant sous 2 414 MHz, 2 432 MHz, 2 450 MHz et 2 468 MHz.

## Guide d'installation

|   |              |
|---|--------------|
| Introduction  | 2            |
| Cet emballage contient...                                   | 2            |
| Installation de votre caméra Nighthawk                      | 2            |
| Caractéristiques de la caméra                               | 3            |
| Renseignements importants concernant votre caméra Nighthawk | 4            |
| Dépannage, trucs et conseils                                | 4            |
| Caractéristiques techniques                                 | 5            |
| Centre d'assistance / Détails sur le soutien                | Face arrière |
| Renseignements sur la garantie                              | Face arrière |

## Introduction

La caméra Nighthawk de Swann utilise les plus récentes technologies avancées. Nous avons la certitude que la qualité et les fonctions de ce produit vous plairont.

La caméra Nighthawk de Swann vous permet de transmettre facilement des images. Puisque les ondes radioélectriques utilisées possèdent une fréquence de 2,4 GHz, elles peuvent être reçues dans un rayon pouvant atteindre 328 pi/100 m en distance à vue ouverte. La caméra Nighthawk fonctionne avec deux sources d'alimentation (batterie 9 V et adaptateur pour secteur électrique) afin de vous offrir l'option d'utiliser différentes méthodes d'alimentation pour des emplacements et conditions distincts et ainsi vous garantir les options optimales pour votre situation.

**Remarque:** la caméra Nighthawk de Swann diffuse des vidéos de domaine public. Le signal vidéo n'est pas crypté et pourrait potentiellement être visionné par quiconque possédant un récepteur de 2,4 GHz similaire. Veuillez y songer lorsque vous positionnez et utilisez tout type d'équipement pour caméra sans fil.

## Cet emballage contient...

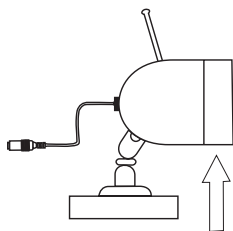
- 1 caméra Nighthawk sans fil / émetteur intégré de 2,4 GHz avec pied
- 1 adaptateur de courant de secteur (8 V pour utilisation avec la caméra Nighthawk)
- 1 connecteur de batterie 9 V à pression (batterie non comprise)
- Ce mode d'emploi

Veuillez contacter votre détaillant advenant l'absence de l'un de ces éléments.

## Installation de votre caméra Nighthawk

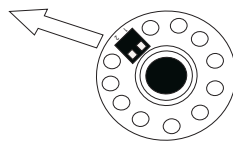
Afin d'éviter les interférences, les caméras extérieures sans fil peuvent être réglées à quatre fréquences. Pour régler ou modifier les fréquences, retirez le panneau avant en le dévissant dans le sens inverse des aiguilles d'une montre (fig. 1). Veuillez consulter l'illustration ci-dessous (fig. 2) pour les réglages relatifs à chacune de ces fréquences. Pour modifier la fréquence ou le canal du récepteur, appuyez sur le bouton approprié permettant de naviguer parmi les canaux.

(Fig. 1) (figure)



Dévissez le boîtier frontal dans le sens inverse des aiguilles d'une montre pour le retirer.

(Fig. 2) (figure)

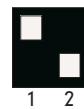


Vue frontale de l'objectif avec les commutateurs en bas à droite; prenez note des nombres 1 et 2 indiquant la partie inférieure du commutateur

### Réglage des canaux de fréquence



Canal 1  
Deux commutateurs vers le haut  
2414MHz



Canal 2  
Gauche vers le haut, droit vers le bas  
2432 MHz



Canal 3  
Gauche vers le bas, droit vers le haut  
2450 MHz



Canal 4  
Deux commutateurs vers le bas  
2468 MHz

La fréquence transmise par la caméra se modifie selon les modifications apportées aux réglages du commutateur. Après avoir réglé le canal sur la caméra, réglez votre récepteur au même canal. En cas d'interférences, utilisez un canal différent. Assurez-vous de régler plusieurs caméras à des fréquences différentes de manière à pouvoir les utiliser dans différents secteurs ou à partir d'un même récepteur.

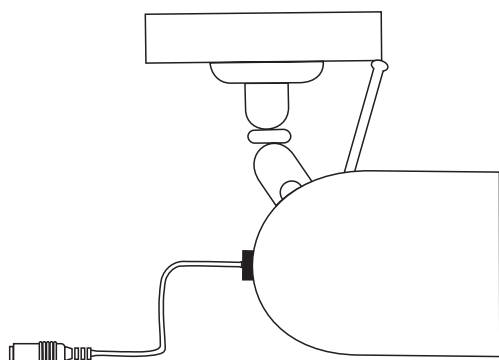
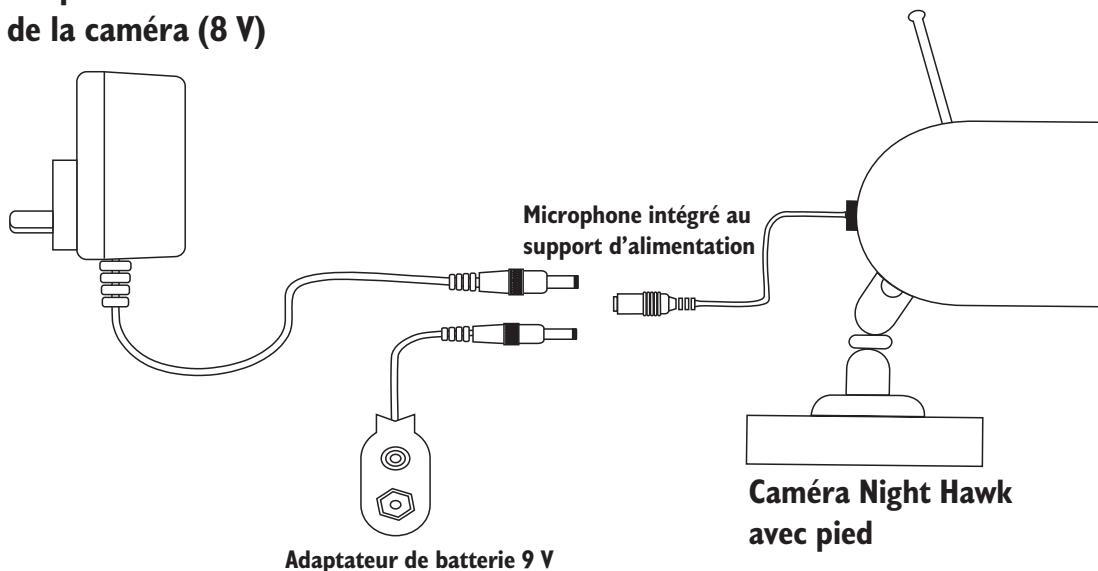
## Installation de votre caméra Nighthawk

- 1) Branchez la caméra Nighthawk et le récepteur à leurs adaptateurs de courant respectifs.
- 2) Branchez le récepteur à l'équipement à partir duquel vous souhaitez visionner l'image perçue par la caméra (moniteur, téléviseur, magnétoscope, etc.) à l'aide du câble RCA fourni.
- 3) Après avoir branché la caméra Nighthawk et le récepteur, assurez-vous qu'ils sont tous deux réglés au même canal. Pour obtenir une image optimale, ajustez la position de la caméra Nighthawk et du récepteur selon les besoins. Pour des résultats optimaux, placez les appareils dans différents emplacements.
- 4) Pour fixer la caméra à un plafond ou à un avant-toit, dévissez le pied de la caméra et séparez-le du boîtier. Vissez ensuite soigneusement le pied sur la partie supérieure de la caméra à l'aide des deux trous fournis. Dans le cas contraire, une image inversée pourrait apparaître à l'écran.
- 5) Dirigez l'antenne du récepteur vers celle de la caméra Nighthawk et testez la qualité de la réception.

## Caractéristiques de la caméra

Pour tirer profit de tous les canaux non utilisés sur votre récepteur, vous pouvez vous procurer des caméras Night Hawk supplémentaires ou utiliser une caméra couleur MicroCam IV d'intérieur (code de produit SW-P-MC4). La caméra MicroCam IV dispose de commutateurs semblables à la caméra Nighthawk, ce qui lui permet d'utiliser tous les autres canaux disponibles sur votre récepteur.

### Adaptateur de courant de la caméra (8 V)



**IMPORTANT:** en raison des exigences relatives à la consommation de ce produit, nous recommandons fortement de n'utiliser la pile 9 volt qu'à des fins portatives réduites.

## Renseignements importants concernant votre caméra Nighthawk

- Pour de meilleurs résultats, assurez-vous d'avoir une distance à vue nette entre l'émetteur Nighthawk et le récepteur.
- Lorsqu'une portée maximale est requise, tentez d'éviter tout obstacle, tel que des arbres, des murs, des voitures, des camions et des immeubles.
- L'interférence provenant de certains équipements électroniques ou du déplacement d'une masse corporelle peut également affecter la portée atteignable.
- Veuillez faire l'essai de tous les dispositifs avant l'installation finale puisque la qualité de la transmission peut souvent être améliorée en déplaçant légèrement les composants.
- Éteignez l'émetteur et le récepteur si le système n'est pas en cours d'utilisation.
- Ne touchez pas aux antennes lorsque le système est en fonction.
- Ne pas installer le récepteur à l'arrière d'un moniteur ou d'un téléviseur.
- Pour éviter tout risque de dommage à votre caméra Night Hawk, n'utilisez que les adaptateurs de courants fournis.
- Ne pas installer l'équipement au-dessus ou sous une source de chaleur risquant de causer une surchauffe.
- Les micro-ondes peuvent provoquer des interférences et réduire la qualité du signal si la caméra Nighthawk et/ou le récepteur sont placés à proximité.
- Faites attention aux emplacements humides. Des gouttes d'eau peuvent endommager les appareils. En cas de condensation, ne pas utiliser l'équipement jusqu'à ce qu'il soit entièrement sec.
- Ne jamais peindre ou fixer des étiquettes ou autocollants métalliques de toute sorte.
- Ne pas utiliser deux systèmes de caméras Nighthawk fonctionnant simultanément dans le même secteur et à partir du même canal. Cela résultera en une interférence au niveau de l'image. Transférez une caméra à l'un des canaux disponibles à l'aide des commutateurs DIP.
- Ne coupez pas le cordon d'alimentation CC de la caméra Nighthawk afin de l'adapter à une autre source de courant. Ceci pourrait endommager la caméra Nighthawk. Toute modification non autorisée annulera votre garantie.

## Dépannage de votre caméra Nighthawk

**Piètre qualité d'image:** ajustez les antennes et la position de la caméra et du récepteur jusqu'à ce que la qualité de l'image s'améliore. Changez la caméra d'endroit ou utilisez une hauteur ou un angle différent pour voir si cela pourrait améliorer l'image. Dans certains cas, les interférences peuvent être causées par un autre dispositif utilisant une fréquence similaire au canal auquel la caméra a été réglée.

**Uniquement des lignes, aucune image nette:** assurez-vous qu'aucun micro-onde ou autre équipement de 2,4 GHz ne fonctionne à proximité, à savoir des téléphones sans fil, des interphones de surveillance, de l'équipement pour réseau local sans fil, etc. Assurez-vous que le récepteur est réglé au canal approprié.

**Image fantôme ou interférence:** certains appareils ménagers, tels que les réseaux locaux sans fil, les téléphones portables de 2,4 Ghz et les micro-ondes, utilisent la fréquence 2,4 GHz ou une fréquence avoisinante. Si vous recevez des interférences de tels appareils, déplacez la caméra ou le récepteur vers un emplacement éloigné de l'appareil ou, dans le cas d'une interférence avec un dispositif de réseau local sans fil, modifiez la configuration du réseau local sans fil afin d'utiliser un canal différent et ainsi améliorer la qualité du signal de votre caméra.

**Aucune image:** vérifiez le récepteur pour vous assurez qu'il est en fonction et que sa connexion audio-vidéo n'est pas branchée à la prise Audio Out. Assurez-vous que le récepteur est réglé au canal approprié. Vérifiez que la caméra est branchée et alimentée en courant. Assurez-vous que le récepteur est réglé au canal x.

**Voile rouge assombrissant l'image:** dans certains cas, lorsque le soleil brille à l'intérieur de la partie frontale de la caméra, il est possible d'apercevoir une faible lumière rouge. Déplacez la caméra vers un emplacement ombrageux ou adaptez un capot afin d'empêcher les rayons de soleil d'entrer directement dans l'objectif de la caméra.

**L'arrière-plan est foncé tandis que l'avant-plan est trop clair:** dans certains cas, si la caméra est située dans une zone sombre et qu'elle est dirigée vers une zone éclairée, il arrive que l'exposition automatique n'arrive pas à balancer correctement l'image. Déplacez la caméra de manière à ce que le point d'intérêt principal représente la partie la plus étendue de l'image. (Si vous souhaitez visionner la zone éclairée, déplacez la caméra afin que l'écran affiche essentiellement cette zone. Si vous souhaitez visionner la zone sombre, déplacez la caméra afin que la majorité de l'image affiche cette zone.

## Caractéristiques techniques

|                                      |  |
|--------------------------------------|--|
| Canaux:                              | 1-2 414, 2-2 432, 3-2 450 et 4-2 468 MHz                 |
| Puissance de sortie haute fréquence: | conforme aux normes CE, FCC et C-tick                    |
| Puissance de fonctionnement:         | CC 8 V 200 mA  |
| Consommation d'énergie:              | 100 mA   |
| Dimensions:                          | 54 x 43 mm (2 1/8 x 1 7/10 po)                           |
| Antenne:                             | multidirectionnelle                                      |
| Portée de transmission:              | jusqu'à 328 pi (100 m) en distance à vue                 |
| Poids:                               | 7 3/4 oz (220 grammes)                                   |
| Température de fonctionnement:       | 32 - 122 °F (0 - 50 °C)                                  |
| Capteur:                             | 1/3 po CMOS couleur (8,5 mm)                             |
| Résolution horizontale:              | 380 lignes   |
| Exposition électronique automatique: | 1/60 à 1/15 000 sec.                                     |
| Éclairage minimal:                   | 1 Lux@ f1.2  |
| Rapport S/B:                         | > 48 dB  |
| Objectif:                            | 7/32 po (5,6 mm)   |
| Angle de vue:                        | 60 degrés  |
| Système vidéo:                       | NTSC 60 Hz (É.-U., Canada) ~<br>PAL 50 Hz (AU, UK et EU) |

Exposition/gain/équilibre des blancs automatiques

### Avis du FCC

Nous, Swann Communications du 10612, Shoemaker Avenue, Bldg A, Santa Fe Springs, CA 90670 É.-U., déclarons conformément à notre entière responsabilité de vente que la caméra Nighthawk :

### SW-P-WOCEX

À propos du produit concerné :

cet équipement a été testé et jugé conforme aux limites s'appliquant aux appareils numériques de Classe B, selon l'alinéa 15 du règlement du FCC. Ces limites ont été établies de manière à fournir une protection raisonnable contre les interférences lors d'une installation en milieu résidentiel. Cet équipement génère, utilise et peut émettre de l'énergie de radiofréquence. S'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions fournies, il peut provoquer des interférences qui affecteront les communications radio. Cependant, la possibilité d'interférences lors d'une installation particulière n'est pas entièrement exclue. Si cet équipement provoque des interférences avec la radio ou la télévision (allumez et éteignez votre appareil pour vous en assurer), nous vous conseillons d'essayer de les réduire de la façon suivante :

- réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- augmentez la distance entre l'équipement et le récepteur;
- branchez l'équipement sur une prise de courant faisant partie d'un circuit autre que celui sur lequel est connecté le récepteur;
- consultez le fournisseur ou un technicien expérimenté en radio/télévision afin d'obtenir de l'aide.

Soutien technique Swann

Courriel pour tous les pays : [tech@swann.com.au](mailto:tech@swann.com.au)

**Centre d'assistance téléphonique**

Ligne sans frais aux ÉTATS-UNIS

877-274-3695

(du dimanche au jeudi, de 14 h 00 à 22 h 30 (HNP))

800-627-2799

(du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 13 h 00 (HNP))

**Échanges et retours aux É.-U.**

562-777-2551

(du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 17 h 00 (HNP))

**Ligne sans frais en AUSTRALIE**

1300 13 8324

(du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 17 h 30 (Heure de l'est - Australie))

**International**

+61 3 8412 4610

(du lundi au vendredi, de 9 h 00 à 17 h 30 (Heure de l'Est - Australie))

Pour plus de renseignements sur les différents fuseaux horaires et l'heure de Melbourne (Australie) comparativement à votre heure locale, visitez le <http://www.worldtimeserver.com>

## Renseignements sur la garantie

Swann Communications garantit ce produit contre tout défaut matériel et de fabrication pour une période d'un (1) an suivant la date d'achat originale. Présentez votre reçu afin de démontrer la date de l'achat et ainsi valider la garantie. Swann se réserve le droit de remplacer ou réparer, sans frais sur les pièces et la main-d'œuvre, tout appareil s'avérant défectueux au cours de la période définie, et ce, à sa seule discrétion. La réparation ou le remplacement sera garanti pour quatre-vingt-dix jours ou le reste de la garantie d'un an originale, selon la période la plus longue. L'utilisateur final est responsable de tous les frais de transport encourus afin d'envoyer le produit aux centres de réparation Swann. L'utilisateur final est responsable de tous les frais d'expédition encourus lors de l'expédition vers ou à partir de tout pays autre que le pays d'origine. La garantie ne couvre aucun dommage accessoire, accidentel ou consécutif causé par l'usage de ce produit ou l'incapacité d'en faire l'utilisation. Tous les coûts associés à l'installation ou l'enlèvement de ce produit par un ouvrier qualifié ou autre personne, ou tous les autres coûts associés à son utilisation sont la responsabilité de l'utilisateur final. Cette garantie s'applique exclusivement à l'acheteur original de ce produit et n'est pas transférable à un tiers.

Toute modification apportée à un composant par un utilisateur final ou une tierce partie non autorisés ou tout signe indiquant un usage abusif du dispositif annuleront toutes les garanties.

